

# “INTERNATIONAL PASSPORT FOR LAWYERS”

Corso di preparazione all'Esame  
internazionale  
di lingua inglese giuridica

**T.O.L.E.S.**

**( Test Of Legal English Skills )**

**8 febbraio – 27 giugno 2018**

Fondazione  
Forense Bolognese  
(Ordine Avvocati di  
Bologna)



Nel panorama formativo attuale, il TOLES è oggi l'unico esame internazionale, finalizzato a ottenere una certificazione di conoscenza della lingua giuridica inglese, fattore oggi imprescindibile per gli operatori del diritto in un contesto globale in continua evoluzione.

Sempre più spesso, infatti, il **pre – requisito** richiesto agli avvocati e agli operatori del diritto da Enti, Organismi e Organizzazioni straniere ai fini di una collaborazione stabile soprattutto nell'area del diritto commerciale e societario, è l'attestazione di superamento dell'esame TOLES, gestito dalla **Global Legal English**, società inglese membro della International Division della Law Society of England and Wales.

È per questo che avvocati e dipendenti delle più prestigiose Law Firm e Companies internazionali sostengono ogni anno il TOLES al fine di vedere accreditata la propria conoscenza dell'inglese giuridico.

## L'ESAME IN BREVE

Il TOLES è finalizzato ad accertare la conoscenza:

- della terminologia legale nelle principali aree del diritto ( vd. Programma allegato ),
- delle principali tecniche di drafting di documenti legali
- della capacità di comprensione di testi giuridici

E' strutturato su tre livelli (First, Higher e Advanced) per incontrare ogni esigenza dei candidati e può essere ripetuto più volte senza preclusioni anche nel corso dello stesso anno ( si veda la brochure TOLES pubblicata sul sito della Fondazione).

### **Fondazione Forense Bolognese**

Segreteria Organizzativa: Via Marsili, 8 Bologna

Tel. 051/6446147 fax 051/3391800

fondazioneforensebo@libero.it www.fondazioneforensebolognese.it

## IL CORSO “LEGAL ENGLISH PASSPORT”

A partire dal corrente anno, nell’ambito del nuovo programma INTERNATIONAL PASSPORT FOR LAWYERS, la Fondazione Forense Bolognese ha deciso di organizzare uno specifico corso di preparazione al sostenimento del TOLES ( sessioni autunnali ) per il livelli **First** e **Higher**.

Il corso è comunque consigliato anche a chi, pur non volendo sostenere l’esame linguistico, desidera consolidare le proprie conoscenze di Legal English, ampliando il proprio bagaglio linguistico e le proprie competenze giuridiche internazionali.

Il percorso formativo, della durata di 37 ore, si svilupperà da fine gennaio a fine giugno su 14 lezioni, intervallate da periodi di studio, esercitazioni e test di verifica individuali con correzione in classe.

Con un’attenzione privilegiata verso gli aspetti lessicali del Legal English e nel rispetto del programma di esame, le lezioni – a carattere prevalentemente pratico - si concentreranno su:

Aspetti linguistici e sostanziali delle seguenti aree di diritto: Contract Law, Business Law, Company Law, The Language of Banking, Employment Law, Tort Law;  
Tecniche di Legal Drafting  
Revisioni grammaticali  
Listening comprehension

Il corso preparerà unitariamente agli esami di livello First e Higher ed i partecipanti potranno decidere, alla fine del corso, quale livello di esame sostenere.

## REQUISITI DI AMMISSIONE

Posti disponibili: 35

Livello minimo di conoscenza della lingua inglese: A2

Stante la notevole richiesta e la disponibilità di posti limitata al fine di garantire l’ottimale assistenza ai partecipanti, la partecipazione al corso è riservata esclusivamente ad avvocati e praticanti ed è **garantita la priorità nell’iscrizione a chi abbia già partecipato ai precedenti corsi di Legal English della Fondazione.**

Per informazioni ulteriori sul programma del corso è possibile prenotare colloqui individuali: avv.villa@gmail.com

## SEDE DEGLI INCONTRI

Sala della Fondazione Forense Bolognese in Via Marsili, 8 Bologna

## FORMAZIONE CONTINUA

Crediti attribuiti N. 20

L’attribuzione dei crediti è subordinata ad una frequenza minima dell’80% del corso

## PROGRAMMA DEL CORSO

LEZIONE 1	<b>Giovedì</b> <b>08.02.2018</b> 12.00 – 14.30	INTRODUZIONE ALL'ESAME TOLES CONTRACT LAW – 1 Workshop pratico: esercitazioni linguistiche e grammaticali
LEZIONE 2	<b>Mercoledì</b> <b>14.02.2018</b> 12.00 – 14.30	CONTRACT LAW - 2 Workshop pratico: esercitazioni linguistiche e grammaticali
LEZIONE 3	<b>Giovedì</b> <b>22.02.2018</b> 12.00 – 14.30	BUSINESS LAW - 1 Workshop pratico: esercitazioni linguistiche e grammaticali
LEZIONE 4	<b>Giovedì</b> <b>08.03.2018</b> 12.00 – 14.30	BUSINESS LAW - 2 Workshop pratico: esercitazioni linguistiche e grammaticali
LEZIONE 5	<b>Giovedì</b> <b>22.03.2018</b> 12.00 – 14.30	BUSINESS LAW – 3 Workshop pratico: Team-work
LEZIONE 6	<b>Giovedì</b> <b>29.03.2018</b> 12.00 – 14.30	THE LEGAL PROFESSION Workshop pratico: Tecniche di Legal Drafting 1
LEZIONE 7	<b>Giovedì</b> <b>12.04.2018</b> 12.00 – 14.30	CONTRACT LAW 3 Workshop pratico: esercitazioni linguistiche e grammaticali
LEZIONE 8	<b>Mercoledì</b> <b>18.04.2018</b> 12.00 – 14.30	CONTRACT LAW - 4 Workshop pratico: Tecniche di Legal Drafting 2
LEZIONE 9	<b>Mercoledì</b> <b>09.05.2018</b> 12.00 – 14.30	THE LANGUAGE OF BANKING Workshop pratico: Team-work
LEZIONE 10	<b>Giovedì</b> <b>17.05.2018</b> 12.00 – 14.30	COMPANY LAW – 1 Workshop pratico: esercitazioni linguistiche e grammaticali
LEZIONE 11	<b>Mercoledì</b> <b>30.05.2018</b> 12.00 – 14.30	COMPANY LAW – 2 Workshop pratico: esercitazioni linguistiche e grammaticali
LEZIONE 12	<b>Giovedì</b> <b>14.06.2018</b> 12.00 – 14.30	COMPANY LAW – 3 Workshop pratico: Team-work
LEZIONE 13	<b>Venerdì</b> <b>22.06.2018</b> 12.00 – 14.30	EMPLOYMENT LAW Workshop pratico: Tecniche di Legal Drafting 3
LEZIONE 14	<b>Mercoledì</b> <b>27.06.2018</b> 14.00 – 18.30	TORT LAW Workshop pratico: Team-work

## DOCENTI

**Lorenza Maria Villa**, *Avvocato in Bologna, già Lecturer presso la City University of London – “Master in Legal Translation”; MBA.*

**Adriano Sponzilli**, *LL.M., solicitor (non-practising) admitted in England and Wales*

## QUOTA DI ISCRIZIONE

Il costo del corso è di **€ 580** iva inclusa (escluse tasse d'esame).

Quota scontata riservata ai Soci Ordinari / Sostenitori della Fondazione Forense Bolognese, agli avvocati che il giorno 08/02/2018 non abbiano ancora compiuto i 35 anni e ai praticanti: **€ 465** iva inclusa (escluse tasse d'esame).

**La quota di iscrizione comprende:** Il materiale didattico che verrà distribuito durante il corso - Assistenza online - Priorità nell'iscrizione a iniziative extracurricolari

**La quota di iscrizione non comprende:** I libri di testo TOLES che verranno indicati dai docenti, acquistabili online - Le tasse di iscrizione all'esame TOLES



### **Fondazione Forense Bolognese**

Segreteria Organizzativa: Via Marsili, 8 Bologna

Tel. 051/6446147 fax 051/3391800

[fondazioneforensebo@libero.it](mailto:fondazioneforensebo@libero.it) [www.fondazioneforensebolognese.it](http://www.fondazioneforensebolognese.it)